

# LINGUAGEM E DESIGN SIMPLES

Guia com orientações para  
aplicação da linguagem  
simples e do design simples



A Secretaria Municipal da Pessoa com Deficiência em parceria com o Instituto Fundação João Goulart e, como resultado do GTT DIGA, tem o prazer de apresentar o **Guia com orientações para aplicação de linguagem simples** na Prefeitura da cidade do Rio de Janeiro.

Este Guia tem o objetivo de contribuir com a administração pública municipal na comunicação com os cidadãos de uma forma mais clara, simples e objetiva.

**Helena Werneck**

Secretária Municipal da Pessoa com Deficiência

**Rafaela Bastos**

Presidente do Instituto Fundação João Goulart

O objetivo deste Guia é apresentar as técnicas da Linguagem Simples e de como utilizá-las no dia a dia, tornando as informações mais fáceis de ler e de entender para que todos os cidadãos possam encontrar as informações que estão buscando de forma rápida, compreender com facilidade as informações que encontraram e usar as informações de modo correto.

A redução do tempo e do custo de atendimento aos cidadãos são resultados esperados com a aplicação das orientações deste Guia, considerando que o cidadão não precisará buscar pela mesma informação nos diversos canais de atendimento para compreender de que forma é realizado o serviço que necessita.

Essa iniciativa faz parte do Planejamento Estratégico 2021–2024 da Secretaria Municipal da Pessoa com Deficiência, que propõe garantir a Acessibilidade Comunicacional, considerando que é direito de todas as pessoas o acesso à informação de forma compreensível, objetiva e transparente.

Em parceria com a Fundação João Goulart, através do Programa Líderes Cariocas, apresentamos o Guia de Linguagem Simples.

Aproveitem a leitura!!!

**Helena Werneck**

Secretária Municipal da Pessoa com Deficiência

O Guia de Linguagem e Design Simples é um instrumento assertivo. Ele vem para inaugurar uma nova forma de avaliar e compreender o impacto das comunicações e faz parte do desenvolvimento de gestores públicos e lideranças na Prefeitura da Cidade do Rio de Janeiro.

Nós, do Instituto Fundação João Goulart, nos preocupamos – e muito – em qualificar a capacidade dos gestores de entregar os melhores projetos da Prefeitura, inclusive considerando a percepção do cidadão sobre a prestação do serviço público. Para isso, atuamos de maneira ágil para transformar a gestão pública em um ativo cada vez mais efetivo, capilarizando boas práticas e focando em três pilares: Pessoas, Projetos e Métodos.

Quando falamos em Projetos, estimulamos a transversalidade, a cultura de dados e um ambiente de inovação e intraempreendedorismo. Ao falarmos de Pessoas, pensamos na Gestão de Pessoas como estratégica no serviço público, desenvolvendo lideranças e capacitando servidores como gestores públicos. Falar em Métodos é considerar que ferramentas, instrumentos e metodologias devem e podem melhorar a performance destes servidores no seu dia a dia, além de qualificar a tomada de decisão baseada em evidências. Tudo para ampliar a capacidade de se escolher recursos de forma eficaz impactando diretamente na efetividade da Gestão Pública. E é neste ponto que o Guia de Linguagem e Design Simples é de extrema importância.

Em 2021, o Instituto Fundação João Goulart capacitou no tema da Linguagem Simples quase 200 gestores públicos e Líderes Cariocas que atuam direta ou indiretamente nas Assessorias de Comunicação de todas as secretarias da Prefeitura da Cidade do Rio de Janeiro, em parceria com o República.Org. Posteriormente,

uma equipe de Líderes Cariocas multiplicou o conhecimento e capacitou dezenas de servidores em uma prática contínua de gestão do conhecimento resultado do Grupo Transversal de Trabalho – GTT DIGA (Direito à Inclusão, Garantia de Acessibilidade). Esta iniciativa fundamentou as bases deste Guia, compilando os principais conceitos, modelos e ferramentas que se aplicavam à administração pública municipal, em atendimento a uma solicitação da Secretaria Municipal da Pessoa com Deficiência.

O Guia de Linguagem e Design Simples é necessário para que tenhamos bases sólidas de orientação para a simplificação, qualificação e atualização de processos e instrumentos da gestão pública municipal. Uma iniciativa que evidencia a nossa capacidade em contribuir para uma gestão pública mais efetiva.

A Gestão Pública não é uma entidade mística. É um sistema de tomadores de decisão. É de grande importância criarmos ambientes, oportunidade de entregas de projetos e serviços e de visibilidade. Elaborar e documentar metodologias a partir de conceitos amplamente discutidos pela sociedade, trazendo a perspectiva da circunstancialidade para o processo decisório dos gestores públicos, através do contato com a participação social, inferindo dados deste instrumento como parte da gestão.

Acredito que o compromisso do Instituto Fundação João Goulart com a administração pública municipal é gerar valor público, e por isso, criamos e colaboramos com iniciativas como esta para melhorar o dia a dia de gestores públicos e impactar o cidadão carioca.

**Rafaela Bastos**

Presidente do Instituto Fundação João Goulart

# SUMÁRIO

<b>LINGUAGEM SIMPLES</b>	8
1. O que é?	9
2. Linha do tempo	10
3. Por que usar?	12
4. Aplicando a Linguagem Simples	13
4.1 Conheça seu público	14
4.2 Organize suas informações	15
4.3 Escolha suas palavras	16
4.4 Use frases objetivas	20
<b>DESIGN SIMPLES</b>	22
1. O que é?	23
2. Aplicando a Linguagem Simples	24
2.1 Organize a página	24
2.2 Dê espaço aos conteúdos	27
2.3 Permita uma leitura fácil	28
2.4 Use boas imagens	32
<b>REVISE E TESTE</b>	34
<b>REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS</b>	38

# LINGUAGEM SIMPLES

## 1. O QUE É?

A Linguagem Simples é o conjunto de métodos que apresentam as informações de forma clara, objetiva e inclusiva. É a forma de se comunicar de maneira que todas as pessoas entendam.



### ATENÇÃO!

**A linguagem simples não é linguagem informal!** É importante escrever e falar de forma simples, mas respeitando as normas da língua portuguesa.

## 2. LINHA DO TEMPO

- 1940** Surgem as **primeiras manifestações** de Linguagem Simples no Reino Unido e nos Estados Unidos.
- 1970** Ocorre a causa social chamada "**Inglês Simples**", na Suécia, Estados Unidos, Reino Unido e alguns países de língua inglesa.
- 1997** Publicadas "**Diretrizes para materiais de fácil leitura**" da Federação Internacional de Associações de Bibliotecas e Bibliotecas (IFLA), (revista em 2010).
- 2009** No Brasil, promulgada a **Convenção das Nações Unidas sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência** (Decreto nº 6949/09), que assegura às pessoas com deficiência o acesso, em igualdade de oportunidades com as demais pessoas, ao meio físico, ao transporte, à informação e à comunicação, inclusive aos sistemas e tecnologias de informação e comunicação.
- 2010** Sancionada a **Lei de Redação Simples (Plain Writing Act)**, nos Estados Unidos.
- 2011** No Brasil, sancionada **Lei de Acesso à Informação (Lei nº 12.527/11)**, que estabelece que "é dever do Estado garantir o direito de acesso à informação (...) em linguagem de fácil compreensão".
- 2021** No Brasil, foi criada a **Rede Linguagem Simples Brasil** com o objetivo de conectar pessoas, conhecimentos e práticas sobre Linguagem Simples para que governos se comuniquem de forma simples, focando nas necessidades dos cidadãos e cidadãs e tornando o direito de entender universal.
- 2022** A Assembleia Geral das Nações Unidas (AGNU) aprovou, por aclamação, resolução apresentada pelo Brasil sobre comunicação fácil de entender para a acessibilidade de pessoas com deficiência intelectual ou com dificuldade de leitura. Com esta decisão, os 193 países membros da organização se comprometem com as ações de promoção da comunicação fácil de entender.



## 4.1 CONHEÇA SEU PÚBLICO

É preciso conhecer e ter empatia com o público-alvo para que seja possível identificar as dúvidas e as dificuldades que podem surgir durante a leitura.

Se houver mais de um público, considere qual conteúdo pode gerar mais dificuldade de compreensão e simplifique.

### PENSE NISSO

- Por que o público precisa deste documento?
- O que o público já sabe?
- Escreva para todos que têm interesse, não só para especialistas no assunto.



## 4.2 ORGANIZE SUAS INFORMAÇÕES

A organização do texto deve seguir uma sequência e agrupamento lógico. As informações mais importantes devem ser apresentadas primeiro, depois as informações auxiliares e complementares.

O agrupamento correto das informações é importante para que o público identifique o assunto com facilidade.

### PENSE NISSO

- A informação essencial é encontrada com rapidez?
- Que perguntas o público vai fazer?
- É fácil de identificar o assunto principal do texto?

### ESSENCIAL

- 1 Início do Texto**  
Informações mais relevantes. Quando? Por quê? Como?

### IMPORTANTE

- 2 Conteúdo explicativo**  
Dados importantes, mas não essenciais.

### COMPLEMENTAR

- 3 Informações complementares**

### AUXILIAR

- 4 Final do texto**

## 4.3 ESCOLHA SUAS PALAVRAS

### USAR PALAVRAS CONHECIDAS

Os textos ficam mais fáceis de ler quando usamos linguagem cotidiana. No lugar de palavras complexas e rebuscadas, use termos do dia a dia das pessoas.

#### TEXTO COMPLEXO E CONFUSO



O conjunto de técnicas que apresenta as informações de forma inteligível, objetiva e abrangente, é a Linguagem Simples.

#### TEXTO EM LINGUAGEM SIMPLES



A Linguagem Simples apresenta as informações de forma clara, objetiva e inclusiva.

### EVITAR PALAVRAS ABSTRATAS

As palavras abstratas são aquelas que indicam sensações, sentimentos, reações e outras ideias que não podem ser descritas por imagem.

**Exemplos:** Felicidade, beleza, disposição etc.

ABSTRATO → Amor



CONCRETO → Coração



Palavras abstratas são difíceis de visualizar. Em texto informativo é melhor usar palavras concretas, fáceis de dar exemplo.

#### ATENÇÃO!

Se precisar usar um conceito abstrato, explique usando um exemplo claro e prático.



### 4.3 ESCOLHA SUAS PALAVRAS

#### EVITAR GÍRIAS, JARGÕES E PALAVRAS ESTRANGEIRAS

Deve-se evitar palavras que possam causar estranhamento ao público, como gírias, jargões técnicos e palavras estrangeiras. Palavras assim não costumam ser conhecidas por todos, só por grupos específicos de pessoas.



"Você cair dentro dessa nova parada."



"Vou me dedicar a esse novo objetivo."

#### EVITAR USO DE SIGLAS

Se precisar usar siglas, primeiro escreva o nome completo e depois a sigla, porque nem todos conhecem as abreviações.



"A ABL elegeu um novo membro."



"A Academia Brasileira de Letras elegeu um novo membro."

#### DESTACAR E DAR O SIGNIFICADO DE PALAVRAS DIFÍCEIS

Se for necessário o uso de termos mais difíceis ou técnicos, que podem ser muito específicos para o público comum entender, destaque a palavra e explique o seu significado em seguida.



"O brise protege o prédio na beira do mar."



"O brise protege o prédio na beira do mar."  
*Brise é uma peça colocada no lado externo dos prédios para proteger janelas dos ventos ou luz solar.*

## 4.4 USE FRASES OBJETIVAS

### ESCREVER FRASES E PARÁGRAFOS CURTOS

A Linguagem Simples recomenda o uso de frases e parágrafos curtos, para a leitura não ficar cansativa.

FRASES CURTAS ▶ até 20 ou 25 palavras

PARÁGRAFOS CURTOS ▶ até 3 linhas

Além de textos curtos, é importante ser objetivo na ideia que está sendo apresentada e valorizar as informações mais importantes. Não precisa escrever mais do que o necessário, o excesso pode acabar confundindo o leitor.

- Use uma ideia por frase.
- Evite usar muitas vírgulas.
- Se a frase começar a ficar muito longa, use o ponto final e comece outra.

### ESCREVER FRASES NA ORDEM DIRETA

A ordem direta das frases segue a estrutura SUJEITO + VERBO + COMPLEMENTO

Usar a ordem direta facilita a compreensão dos textos. Por isso, é recomendado evitar frases na ordem indireta e intercaladas. Vamos ver alguns exemplos:



- São cada vez mais frequentes as dúvidas sobre o combate ao vírus.
- Não será disponibilizada a impressão de guia livre de imposto.

*Ordem indireta:*  
*Verbo + Complemento + Sujeito*



- As dúvidas sobre o combate ao vírus são cada vez mais frequentes.
- A impressão de guia livre de imposto não será disponibilizada.

*Ordem direta:*  
*Sujeito + Verbo + Complemento*

# DESIGN SIMPLES

## 1. O QUE É?

O Design Simples é complementar à Linguagem Simples voltado para a comunicação visual. Essa metodologia é utilizada para simplificar a visibilidade do conteúdo apresentado, facilitando a leitura e a compreensão da mensagem.

Conceito do Design Simples:

FÁCIL DE VER, LER E ENTENDER

### ATENÇÃO!

O Design e a Linguagem Simples devem andar juntos, para garantir que a comunicação simples seja aplicada da melhor forma possível.



## 2. APLICANDO O DESIGN SIMPLES

As principais orientações para aplicar o Design Simples, são:

- Organize a página.
- Dê espaço aos conteúdos.
- Permita uma leitura fácil.
- Use boas imagens.
- Faça um teste.

### 2.1 ORGANIZE A PÁGINA

Para garantir a organização do layout de uma página, é preciso respeitar os parâmetros de:

#### DIAGRAMAÇÃO

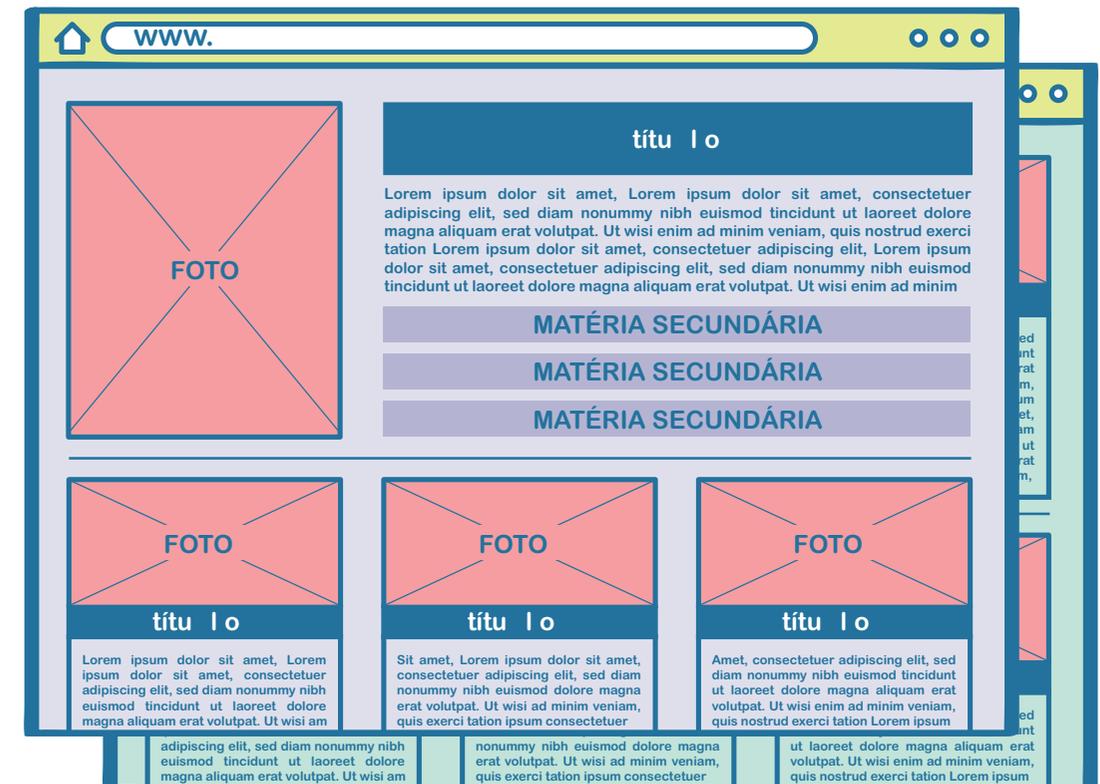
Uma boa diagramação pensa em todos os conteúdos que fazem parte da página, como:

- Fontes (estilo das letras).
- Cores usadas.
- Imagens.
- Posicionamento do texto.
- Elementos gráficos.

#### HIERARQUIA

É necessário definir a ordem das informações e usar recursos para destacar o que é mais importante:

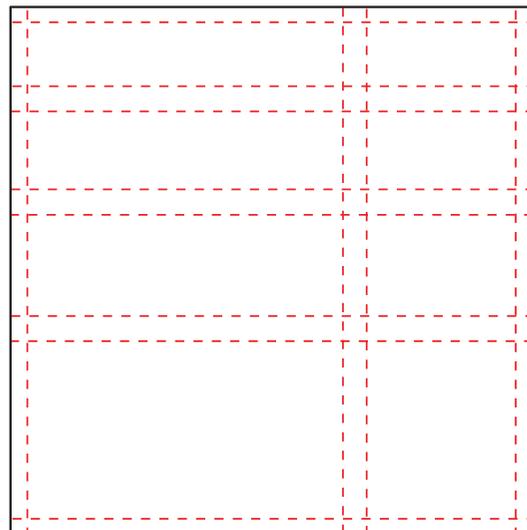
- Cores para destacar pontos importantes.
- Tamanho de fonte de acordo com a importância do conteúdo.
- Estilo das fontes.
- Peso (negrito, itálico, regular).



## 2.1 ORGANIZE A PÁGINA

### GRADE

A grade é um recurso presente na maioria dos programas usados para design gráfico. Ela permite o planejamento do espaço na tela ou papel onde a informação será inserida.



GRADE



LAYOUT NA GRADE

## 2.2 DÊ ESPAÇO AOS CONTEÚDOS

Espaços em branco devem ser respeitados, evite colocar informações em todos os lugares, pois isso pode gerar poluição visual e desconforto ao leitor.

- Respeite o espaço da margem.
- Dê espaço entre os blocos de informações.
- Não tenha medo de páginas com espaços em branco.



## 2.3 PERMITA UMA LEITURA FÁCIL

- Evite textos e parágrafos longos.
- Use tamanho mínimo de 12px para fonte em texto corrido.
- Use fontes sem serifa (traços que prolongam as extremidades das letras).
- Jamais distorça o texto.
- Use cores para destacar partes importantes do texto.
- Use espaço entre as linhas maior do que o tamanho da fonte.
- Use alinhamento à esquerda, jamais justificar o texto.
- Para exemplificar mais de três itens use elementos visuais como, por exemplo, bullets.
- Evite usar texturas que atrapalhem a legibilidade.
- Use elementos gráficos para facilitar a leitura.
- Evite usar espaçamento artificial entre as letras.
- Use cores que façam contraste com o fundo.



**E r r a d o**



**Certo**



Todas as frases precisam trazer um sentido para que o outro consiga interpretar e interagir corretamente, mantendo coerência.



Todas as frases precisam trazer um sentido para que o outro consiga interpretar e interagir corretamente, mantendo coerência.

Tipos de fonte mais legíveis:

- Helvetica
- Arial
- Calibri
- Tahoma
- Univers
- Verdana
- Open Sans

Fonte com serifa



**Tipografia**

Fonte sem serifa



**Tipografia**

## 2.3 PERMITA UMA LEITURA FÁCIL

As cores podem gerar sentimentos, por isso, é importante pesquisar sobre a teoria das cores para escolher as mais adequadas para o conteúdo e público alvo.



SEM CONTRASTE



COM CONTRASTE

Textura suave



Elemento usado para destacar o título



Elemento usado para delimitar espaço da ilustração e título

## 2.4 USE BOAS IMAGENS

A imagem é um ótimo recurso para dar credibilidade a um texto, por isso, é importante que sejam usadas imagens que tenham coerência com o assunto e que tenham qualidade visual:

- Use imagens com boa resolução, com 150 ou mais de pixels por polegadas (ppi).
- Não distorça a imagem.
- Use imagens que representem bem o assunto, evitando representações abstratas.
- Dê créditos aos autores das imagens.
- Evite imagens com muitas informações.
- Evite colocar texto sobre a imagem.



- A imagem deve ter relação com o assunto abordado.
- Atenção ao formato da imagem e se ela se encaixa no formato do documento (quadrado, retangular, vertical, horizontal).



**Rio**

PREFEITURA

PESSOA COM DEFICIÊNCIA

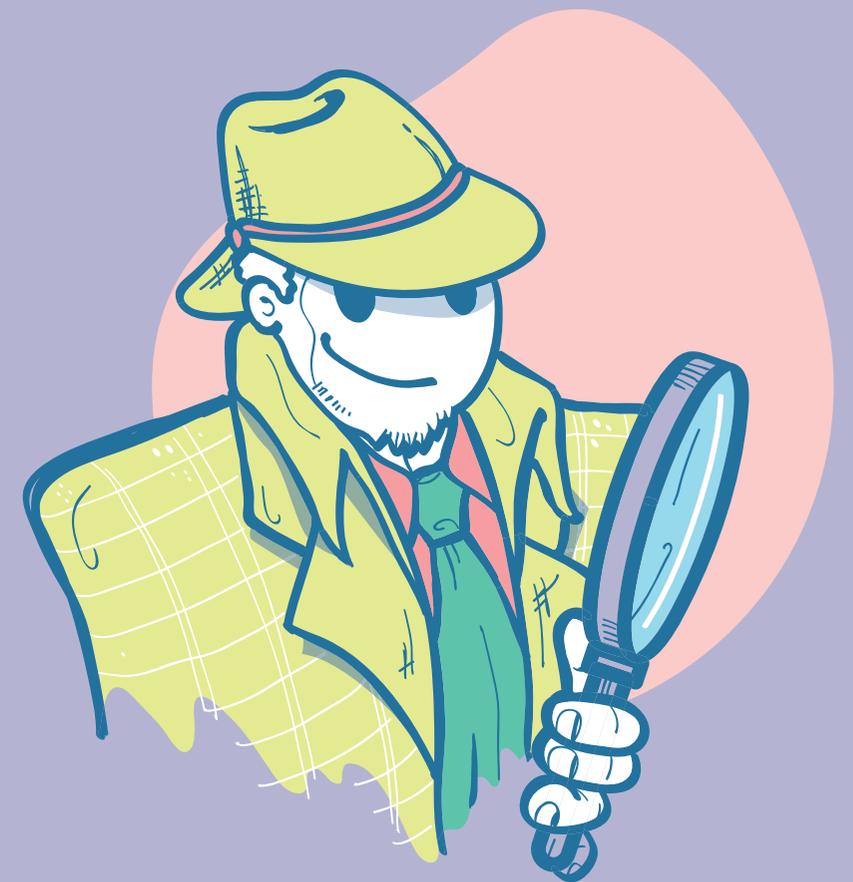


**Rio**

PREFEITURA

PESSOA COM DEFICIÊNCIA

# REVISE E TESTE



**Faça uma revisão, conferindo se foram aplicadas corretamente os conceitos da Linguagem Simples e do Design Simples no texto, ajustando e corrigindo o que for necessário.**

### O QUE DEVE SER VERIFICADO NO TEXTO

- O texto possui todas as informações essenciais?
- O texto foi escrito considerando as possíveis dúvidas e dificuldades do público-alvo?
- As informações do texto estão em ordem lógica?
- As palavras usadas são conhecidas e não abstratas?
- O texto evita siglas, termos técnicos, jargões e palavras estrangeiras?
- As siglas e os termos técnicos usados foram explicados?
- Os parágrafos e as frases são curtos?
- As frases estão em ordem direta?
- Conferi a ortografia e os erros de digitação?

### O QUE DEVE SER VERIFICADO NO DESIGN DA PÁGINA

- As fontes usadas estão legíveis?
- As imagens usadas como exemplo são compreensíveis?
- Todos os elementos do design são necessários?
- As pessoas estão entendendo o conteúdo apresentado?



**É muito importante que, antes da publicação do material, seja realizado um teste de validação com o público-alvo, verificando se as informações estão claras o bastante para sua compreensão ou se ainda é preciso realizar um novo ajuste no conteúdo.**

# REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALMEIDA, Patricia. Linguagem Simples. Guia: Aprenda a comunicar de um jeito que todos entendam.
- ALMEIDA, Patricia. QUENTAL, Cecilia. Design Simples: Vamos falar sobre isso?
- Apostila do curso de Linguagem Simples no Setor Público, Prefeitura de São Paulo. São Paulo, Julho, 2020. – Disponível em: <https://repositorio.enap.gov.br/bitstream/1/6181/1/Apostila%20do%20curso%20Linguagem%20Simples%20no%20Setor%20Pu%CC%81blico.pdf>
- Comunica Simples. – Disponível em: <https://comunicasimples.com.br/br>
- Guia de Linguagem Simples, DIGA. RIO. Rio de Janeiro RJ, 2021.
- Guia Linguagem Simples, Movimento Down. – Disponível em: [www.movimentodown.org.br/wpcontent/uploads/2020/07/Guia para linguagem simples -.pdf](http://www.movimentodown.org.br/wpcontent/uploads/2020/07/Guia%20para%20linguagem%20simples.pdf)
- Cartilha – Como usar a Linguagem Simples, Governo do Estado do Ceará | Controladoria e Ouvidoria Geral do Estado (CGE) ÍRIS | Laboratório de Inovação e Dados do Governo do Ceará. Ceará, Outubro, 2021. Disponível em: [https://www.cge.ce.gov.br/wp-content/uploads/sites/20/2021/10/Cartilha Como Usar Linguagem Simples CGE Laboratorio Iris V 2.pdf](https://www.cge.ce.gov.br/wp-content/uploads/sites/20/2021/10/Cartilha%20Como%20Usar%20Linguagem%20Simples%20CGE%20Laboratorio%20Iris%20V%202.pdf)
- *Why Use Plain Language?* – United States Census Bureau.
- *Plain Language Association International*. O que é linguagem clara? Disponível em: <https://plainlanguagenetwork.org/plain-language/o-que-e-linguagem-clara>
- Rede PLAIN. *What is plain language?* Disponível em: <https://www.plainlanguage.gov/about/definitions>

A **Secretaria Municipal da Pessoa com Deficiência** tem como prioridade integrar ações, programas, projetos e iniciativas – entre esferas públicas, privadas, do terceiro setor e sociedade, de todas as partes do Estado, Brasil e Mundo – que interessem as cidades metropolitanas e a cidade do Rio de Janeiro, com foco no desenvolvimento e fomento de suas iniciativas com vistas à eficiência pública, implementação de políticas públicas e melhoria das entregas à sociedade.

PREFEITO DO RIO DE JANEIRO  
**Eduardo Paes**

SECRETÁRIA MUNICIPAL DA PESSOA  
COM DEFICIÊNCIA  
**Helena Werneck**

SUBSECRETÁRIO DE GESTÃO  
**Michaell Santana**

SUBSECRETÁRIA DE SERVIÇOS  
ESPECIALIZADOS  
**Flávia Cortinovia**

DESENVOLVIMENTO | EQUIPE TÉCNICA

ASSISTENTES DO EIXO  
DE ACESSIBILIDADE – GEA  
**Alan Freitas**  
**Brendha Falcão**  
**Thais Brito**

ESTAGIÁRIAS DO EIXO  
DE ACESSIBILIDADE – GEA  
**Ana Beatriz Giardini**  
**Bruna Gonçalves**  
**Cristiane Silva**  
**Julia Batista**  
**Larissa Fernandes**  
**Natália Barros**  
**Patricia Vidal**

DESIGNER  
**Renata Ratto**

ILUSTRADOR  
**Mauro Britto**

A **Fundação João Goulart** é o instituto que investe na gestão pública. Desenvolvemos pessoas, realizamos projetos e criamos métodos e conexões para melhorar a qualidade das políticas públicas para o cidadão carioca.

PREFEITO DO RIO DE JANEIRO  
**Eduardo Paes**

SECRETÁRIA MUNICIPAL DE FAZENDA  
E PLANEJAMENTO  
**Andrea Riechert Senko**

PRESIDENTE DO INSTITUTO  
FUNDAÇÃO JOÃO GOULART  
**Rafaela Bastos**

COORDENADORA DE GESTÃO  
DE LIDERANÇAS  
**Bárbara Nascimento**

COORDENADOR DE DESENVOLVIMENTO  
DE PROJETOS E TRANSVERSALIDADE  
**Pedro Arias Martins**

ASSISTENTES  
**André Appariz**  
**George de Souza Alves**

Líderes Cariocas integrantes do Grupo  
Transversal de Trabalho DIGA (Direito  
à Inclusão, Garantia de Acessibilidade)

**Ana Lúcia Peixoto Gonçalves**  
SMPD

**Alexandre Cherman**  
FJG

**Diego Ferreira dos Santos**  
COMLURB

**Patricia Hartmann Bruno**  
RIO-URBE

**Selma Martins Farias**  
SME

 [repertorio.rio](http://repertorio.rio)

 [contato@fundacaojoaogoulart.com](mailto:contato@fundacaojoaogoulart.com)

 [fundacaojoaogoulart.rio](https://www.instagram.com/fundacaojoaogoulart.rio)



SECRETARIA MUNICIPAL DA  
PESSOA COM DEFICIÊNCIA  
**SMPD**

 [smpd.prefeitura.rio](http://smpd.prefeitura.rio)

 [gabinete.smpdrrio@gmail.com](mailto:gabinete.smpdrrio@gmail.com)

 [smpdrrio](https://www.instagram.com/smpdrrio)

## Canais de contato e dias de atendimento

De segunda a sexta, das 8h às 17h, no Centro Integrado de Atenção à Pessoa com Deficiência CIAD Mestre Candeia

Endereço: Av. Presidente Vargas 1997 – Centro – Rio de Janeiro

Telefones: [21] 2224.1281 | [21] 2224.2027